

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13151396									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achtung! Kleinteile. Erstickungsgefahr. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.	Warning! Small parts. Choking hazard. Not suitable for children under 3 years.	Danger! Petites pièces. Risque d'étouffement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	Pericolo! Piccole parti. Pericolo di soffocamento. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.	Gevaar! Kleine onderdelen. Gevaar voor verstikking. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.	¡Peligro! Piezas pequeñas. Peligro de asfixia. No apto para niños menores de 3 años.	Nebezpečí! Malé díly. Nebezpečí udušení. Nevhodné pro děti do 3 let.	Opasnost! Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Nevarnost! Majhni deli. Nevarnost zadušitve. Ni primerno za otroke mlajše od 3 let.	Veszély! Kis alkatrészek. Fulladásveszély. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
Dieses Produkt enthält Materialien, die Allergien auslösen können. Bei Hautreizungen die Benutzung einstellen.	This product contains materials that may cause allergies. If skin irritation occurs, discontinue use.	Ce produit contient des matériaux pouvant provoquer des allergies. Cesser l'utilisation en cas d'irritation cutanée.	Questo prodotto contiene materiali che possono causare allergie. Interrompere l'uso in caso di irritazione della pelle.	Dit product bevat materialen die allergieën kunnen veroorzaken. Stop het gebruik als huidirritatie optreedt.	Este producto contiene materiales que pueden causar alergias. Suspender su uso si se produce irritación de la piel.	Tento výrobek obsahuje materiály, které mohou způsobit alergii. Při podráždění pokožky přestaňte používat.	Ovaj proizvod sadrži materijale koji mogu izazvati alergije. Prekinite korištenje ako se pojavi iritacija kože.	Ta izdelek vsebuje snovi, ki lahko povzročijo alergije. Če se pojavi draženje kože, prenehajte z uporabo.	Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek allergiát okozhatnak. Hagyja abba a használatát, ha bőrirritáció lép fel.
Achtung! Nicht in die Nähe von offenen Flammen oder heißen Oberflächen stellen. Verbrennungsgefahr.	Caution! Do not place near open flames or hot surfaces. Risk of burns.	Danger! Ne pas placer à proximité de flammes nues ou de surfaces chaudes. Risque de brûlures.	Pericolo! Non posizionare vicino a fiamme libere o superfici calde. Rischio di ustioni.	Gevaar! Niet in de buurt van open vuur of hete oppervlakken plaatsen. Risico op brandwonden.	¡Peligro! No lo coloque cerca de llamas abiertas o superficies calientes. Riesgo de quemaduras.	Nebezpečí! Neumisťujte do blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů. Nebezpečí popálení.	Opasnost! Ne stavljajte blizu otvorenog plamena ili vrućih površina. Opasnost od opekline.	Nevarnost! Ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali vroćih površin. Nevarnost opeklin.	Veszély! Ne helyezze nyílt láng vagy forró felület közelébe. Égési sérülés veszélye.
Vor dem Reinigen oder der Wartung den Stecker ziehen.	Unplug the appliance before cleaning or servicing.	Débranchez avant le nettoyage ou l'entretien.	Scogliere prima della pulizia o della manutenzione.	Haal de stekker uit het stopcontact voordat u schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.	Desenchufe antes de limpiar o dar servicio.	Před čištěním nebo servisem odpojte napájecí kabel.	Isključite utikač prije čišćenja ili servisiranja.	Pred čiščenjem ali servisiranjem izklopite.	Tisztítás vagy szervizelés előtt húzza ki a konnektorból.
Nur in trockenen Innenräumen verwenden. Nicht in Wasser eintauchen.	Use only in dry indoor areas. Do not immerse in water.	Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches. Ne pas plonger dans l'eau.	Utilizzare solo in ambienti interni asciutti. Non immergere in acqua.	Alleen in droge binnenruimtes gebruiken. Niet onderdompelen in water.	Úselo únicamente en áreas interiores secas. No sumergir en agua.	Používejte pouze v suchých vnitřních prostorech. Neponořujte do vody.	Koristite samo u suhim zatvorenim prostorima. Ne uranjati u vodu.	Uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih. Ne potaplajte v vodo.	Csak száraz beltéri helyiségekben használja. Ne merítse vízbe.
Zur Montage sind Werkzeuge erforderlich. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen führen.	Tools are required for assembly. Improper assembly may result in injury.	Des outils sont nécessaires pour l'assemblage. Un montage incorrect peut entraîner des blessures.	Per il montaggio sono necessari gli strumenti. Un montaggio improprio può provocare lesioni.	Voor de montage is gereedschap nodig. Onjuiste montage kan tot letsel leiden.	Se requieren herramientas para el montaje. Un montaje inadecuado puede provocar lesiones.	K montáži je potřeba nářadí. Nesprávná montáž může vést ke zranění.	Za montažu su potrebni alati. Nepravilno sastavljanje može dovesti do ozljeda.	Za montažo so potrebna orodja. Nepravilna montaža lahko povzroči poškodbe.	Az összeszereléshez szerszámok szükségesek. A nem megfelelő összeszerelés sérülésekhez vezethet.
Nur gemäß der beiliegenden Anleitung installieren und verwenden.	Install and use only according to the enclosed instructions.	Installez et utilisez uniquement conformément aux instructions ci-jointes.	Installare e utilizzare solo in conformità con le istruzioni allegate.	Installeer en gebruik uitsluitend in overeenstemming met de bijgevoegde instructies.	Instale y utilice únicamente de acuerdo con las instrucciones adjuntas.	Instalujte a používejte pouze v souladu s příloženými pokyny.	Montirajte i koristite samo u skladu s priloženim uputama.	Namestite in uporabljajte samo v skladu s priloženimi navodili.	Csak a mellékelt utasításoknak megfelelően telepítse és használja.
Nur für den Haushaltsgebrauch geeignet. Nicht für den professionellen Einsatz.	For household use only. Not for professional use.	Convient uniquement à un usage domestique. Pas pour un usage professionnel.	Adatto solo per uso domestico. Non per uso professionale.	Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Niet voor professioneel gebruik.	Apto únicamente para uso doméstico. No para uso profesional.	Vhodné pouze pro použití v domácnosti. Není pro profesionální použití.	Prikladno samo za korištenje u kućanstvu. Nije za profesionalnu upotrebu.	Primeren samo za uporabo v gospodinjstvu. Ni za profesionalno uporabo.	Csak háztartási használatra alkalmas. Nem professzionális használatra.
XX kg. Nicht überlasten.	XX kg. Do not overload.	XXkg. Ne surchargez pas.	XXkg. Non sovraccaricare.	XX kg. Overbelast niet.	XXkg. No sobrecargues.	XX kg. Nepřetěžujte.	XX kg. Nemojte se preopteretiti.	XX kg. Nemojte se preopteretiti.	XX kg. Ne terhelje túl.
Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung des Badewannenzubehörs an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Schäden am Zubehör oder zu Verletzungen führen kann.	Indicate the maximum weight load of the bathtub accessory and warn that exceeding this limit may result in damage to the accessory or injury.	Indiquez la charge de poids maximale de l'accessoire de baignoire et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages à l'accessoire ou des blessures.	Indicare il carico massimo di peso dell'accessorio per vasca e avvisare che il superamento di questo limite potrebbe causare danni all'accessorio o lesioni.	Geef de maximale gewichtsbelasting van het badaccessoire aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan resulteren in schade aan het accessoire of letsel.	Indique la carga máxima de peso del accesorio de bañera y advierta que exceder este límite puede provocar daños en el accesorio o lesiones.	Uveďte maximální hmotnostní zatížení příslušenství vany a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození příslušenství nebo ke zranění.	Označite maksimalno opterećenje dodatka za kadu i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja pribora ili ozljede.	Označite maksimalno opterećenje dodatka za kadu i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja pribora ili ozljede.	Tüntesse fel a kádtartozék maximális súlyterhelését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése a tartozék károsodását vagy sérülést okozhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Wenko Wenselaar GmbH & Co. KG

Im Hülsenfeld 10, Hilden

wenko@wenko.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13151396									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das Zubehör nicht als Leiter oder Tritthilfe, um Stürze oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid falls or damage, do not use the accessory as a ladder or step aid.	Pour éviter les chutes ou les dommages, n'utilisez pas l'accessoire comme échelle ou escabeau.	Per evitare cadute o danni, non utilizzare l'accessorio come scala o ausilio per gradini.	Gebruik het accessoire niet als ladder of opstaphulpmiddel om vallen of schade te voorkomen.	Para evitar caídas o daños, no utilice el accesorio como escalera o escalón.	Abyste předešli pádu nebo poškození, nepoužívejte příslušenství jako žebřík nebo stupátko.	Kako biste izbjegli padove ili oštećenja, nemojte koristiti pribor kao ljestve ili stepenice.	Kako biste izbjegli padove ili oštećenja, nemojte koristiti pribor kao ljestve ili stepenice.	A leesések vagy sérülések elkerülése érdekében ne használja a tartozékot létraként vagy lépcsősegítőként.
Besonders bei glasierten Oberflächen besteht die Gefahr des Abrutschens, insbesondere wenn die Oberfläche nass oder feucht ist. Bitte seien Sie vorsichtig, um Stürze zu vermeiden.	There is a risk of slipping, especially on glazed surfaces, especially when the surface is wet or damp. Please be careful to avoid falls.	Il existe un risque de glissement, notamment sur les surfaces vitrées, surtout si la surface est mouillée ou humide. Soyez prudent pour éviter les chutes.	Sussiste il rischio di scivolare, soprattutto sulle superfici vetrate, soprattutto se la superficie è bagnata o umida. Si prega di fare attenzione a evitare cadute.	Vooral op geglazuurde oppervlakken bestaat er gevaar voor uitglijden, vooral als de ondergrond nat of vochtig is. Wees voorzichtig om vallen te voorkomen.	Existe riesgo de resbalamiento, especialmente en superficies acristaladas, especialmente si la superficie está mojada o húmeda. Tenga cuidado para evitar caídas.	Zejména na prosklených plochách hrozí nebezpečí uklouznutí, zvláště pokud je povrch mokrý nebo vlhký. Buďte opatrní, abyste se vyhnuli pádu.	Postoji opasnost od klizanja, osobito na ostakljenim površinama, osobito ako je površina mokra ili vlažna. Budite oprezni kako biste izbjegli padove.	Postoji opasnost od klizanja, osobito na ostakljenim površinama, osobito ako je površina mokra ili vlažna. Budite oprezni kako biste izbjegli padove.	Fennáll a csúszás veszélye, különösen az üvegezett felületeken, különösen, ha a felület nedves vagy nyirkos. Legyen óvatos, nehogy leessen.
Für die Installation von Keramikzubehör wie Toiletten oder Waschbecken wird empfohlen, Fachpersonal hinzuzuziehen, um sicherzustellen, dass die Installation ordnungsgemäß und sicher durchgeführt wird.	When installing ceramic accessories such as toilets or washbasins, it is recommended to call in qualified personnel to ensure that the installation is carried out correctly and safely.	Lors de l'installation d'accessoires en céramique tels que des toilettes ou des lavabos, il est recommandé de consulter un personnel professionnel pour s'assurer que l'installation est effectuée correctement et en toute sécurité.	Quando si installano accessori in ceramica come wc o lavandini, si consiglia di consultare personale professionale per garantire che l'installazione venga eseguita correttamente e in sicurezza.	Bij het installeren van keramische accessoires zoals toiletten of wastafels is het raadzaam professioneel personeel te raadplegen om er zeker van te zijn dat de installatie goed en veilig wordt uitgevoerd.	A la hora de instalar accesorios cerámicos como sanitarios o lavabos, se recomienda consultar a personal profesional para garantizar que la instalación se realiza de forma adecuada y segura.	Při instalaci keramických doplňků, jako jsou toalety nebo umyvadla, se doporučuje konzultovat s odborným personálem, aby byla instalace provedena správně a bezpečně.	Priilikom ugradnje keramičkih dodataka kao što su WC školjke ili umivaonici, preporuča se konzultirati stručno osoblje kako bi se osiguralo da je ugradnja pravilno i sigurno izvedena.	Priilikom ugradnje keramičkih dodataka kao što su WC školjke ili umivaonici, preporuča se konzultirati stručno osoblje kako bi se osiguralo da je ugradnja pravilno i sigurno izvedena.	Kerámia tartozékok, például WC-k vagy mosdókagyló beszerelésekor ajánlatos szakemberrel konzultálni a megfelelő és biztonságos telepítés érdekében.
Dieses Produkt sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten und Wasserschäden zu vermeiden.	This product should only be installed by qualified personnel to ensure proper function and prevent water damage.	Ce produit ne doit être installé que par du personnel qualifié pour garantir son bon fonctionnement et éviter les dégâts des eaux.	Questo prodotto deve essere installato solo da personale qualificato per garantire il corretto funzionamento e prevenire danni causati dall'acqua.	Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel om een goede werking te garanderen en waterschade te voorkomen.	Este producto sólo debe ser instalado por personal calificado para garantizar un funcionamiento adecuado y evitar daños por agua.	Tento výrobek by měl instalovat pouze kvalifikovaný personál, aby byla zajištěna správná funkce a aby se zabránilo poškození vodou.	Ovaj proizvod smije instalirati samo kvalificirano osoblje kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje i spriječilo oštećenje vodom.	Ta izdelek naj namesti samo usposobljeno osebje, da se zagotovi pravilno delovanje in prepreči škoda zaradi vode.	Ezt a terméket csak szakképzett személyzet telepítheti a megfelelő működés biztosítása és a vízkárok elkerülése érdekében.
Prüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Teile, da diese Lecks oder Fehlfunktionen verursachen können.	Check the product for damage before installation. Do not use damaged parts as they may cause leaks or malfunction.	Vérifiez le produit pour déceler tout dommage avant l'installation. N'utilisez pas de pièces endommagées car elles pourraient provoquer des fuites ou des dysfonctionnements.	Controllare il prodotto per eventuali danni prima dell'installazione. Non utilizzare parti danneggiate poiché potrebbero causare perdite o malfunzionamenti.	Controleer het product vóór installatie op beschadigingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen, aangezien deze lekkages of storingen kunnen veroorzaken.	Verifique el producto en busca de daños antes de la instalación. No utilice piezas dañadas ya que pueden provocar fugas o mal funcionamiento.	Před instalací zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Nepoužívejte poškozené díly, protože mohou způsobit netěsnosti nebo poruchy.	Prije ugradnje provjerite je li proizvod oštećen. Nemojte koristiti oštećene dijelove jer mogu uzrokovati curenje ili kvarove.	Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Ne uporabljajte poškodovanih delov, ker lahko povzročijo puščanje ali okvare.	Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e. Ne használjon sérült alkatrészeket, mert szivárgást vagy hibás működést okozhatnak.
Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest und dicht sind, um Lecks zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig auf Anzeichen von Undichtigkeiten.	Make sure all connections are tight and sealed to avoid leaks. Check regularly for signs of leaks.	Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées pour éviter les fuites. Vérifiez régulièrement les signes de fuites.	Assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati e serrati per evitare perdite. Controllare regolarmente eventuali segni di perdite.	Zorg ervoor dat alle verbindingen goed vastzitten om lekken te voorkomen. Controleer regelmatig op tekenen van lekkage.	Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y apretadas para evitar fugas. Compruebe periódicamente si hay signos de fugas.	Ujistěte se, že všechny spoje jsou těsné a těsné, aby nedošlo k úniku. Pravidelně kontrolujte známky netěsností.	Provjerite jesu li svi spojevi čvrsti i čvrsti kako biste izbjegli curenje. Redovito provjeravajte ima li znakova curenja.	Prepričajte se, da so vse povezave tesne in tesne, da preprečite puščanje. Redno preverjajte znake puščanja.	A szivárgások elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás szorosan és szorosan van. Rendszeresen ellenőrizze a szivárgás jeleit.
Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen, die den Kunststoff beschädigen könnten.	Avoid contact with sharp or hot objects that could damage the plastic.	Évitez tout contact avec des objets pointus ou chauds qui pourraient endommager le plastique.	Evitare il contatto con oggetti taglienti o caldi che potrebbero danneggiare la plastica.	Vermijd contact met scherpe of hete voorwerpen die het plastic kunnen beschadigen.	Evite el contacto con objetos punzantes o calientes que puedan dañar el plástico.	Vyvarujte se kontaktu s ostrými nebo horkými předměty, které by mohly poškodit plast.	Izbjegavajte kontakt s ostrim ili vrućim predmetima koji bi mogli oštetiti plastiku.	Izogibajte se stiku z ostrimi ali vroćimi predmeti, ki bi lahko poškodovali plastiko.	Kerülje az éles vagy forró tárgyakkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a műanyagot.
Achten Sie darauf, dass keine korrosiven Chemikalien in den Siphon gelangen, die das Metall angreifen könnten.	Be careful not to let any corrosive chemicals get into the siphon as they could attack the metal.	Assurez-vous qu'aucun produit chimique corrosif ne pénètre dans le siphon qui pourrait attaquer le métal.	Assicurarsi che nel sifone non penetrino sostanze chimiche corrosive che potrebbero attaccare il metallo.	Zorg ervoor dat er geen bijtende chemicaliën in de sifon terecht komen die het metaal kunnen aantasten.	Asegúrese de que no entren en el sifón productos químicos corrosivos que puedan atacar el metal.	Dbejte na to, aby se do sifonu nedostaly žádné korozivní chemikálie, které by mohly napadnout kov.	Pazite da u sifon ne dospiju korozivne kemikalije koje bi mogle napasti metal.	Prepričajte se, da v sifon ne pridejo jedke kemikalije, ki bi lahko poškodovale kovino.	Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön olyan korrozív vegyszer a szifonba, amely megtámadhatja a fémét.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13151396									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor der Installation alle elektrischen Verbindungen trennen. Arbeiten Sie niemals an elektrischen Geräten, während diese mit Strom versorgt werden.	Disconnect all electrical connections before installation. Never work on electrical equipment while it is powered.	Débranchez toutes les connexions électriques avant l'installation. Ne travaillez jamais sur des appareils électriques lorsqu'ils sont sous tension.	Scollegare tutti i collegamenti elettrici prima dell'installazione. Non lavorare mai su apparecchi elettrici mentre sono alimentati.	Ontkoppel alle elektrische aansluitingen vóór de installatie. Werk nooit aan elektrische apparaten terwijl deze onder spanning staan.	Desconecte todas las conexiones eléctricas antes de la instalación. Nunca trabaje en dispositivos eléctricos mientras estén encendidos.	Před instalací odpojte všechna elektrická připojení. Nikdy nepracujte na elektrických zařízeních, pokud jsou pod napětím.	Prije instalacije odspojite sve električne priključke. Nikada nemojte raditi na električnim uređajima dok su pod naponom.	Pred namestitvijo odklopite vse električne povezave. Nikoli ne delajte na električnih napravah, ko so pod napetostjo.	Szerelés előtt válassza le az összes elektromos csatlakozást. Soha ne dolgozzon elektromos eszközökön, amíg azok áram alatt vannak.
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten wasserdicht abgedeckt sind, um Kurzschlüsse und Stromschläge zu vermeiden.	Make sure all electrical components are covered with waterproof covers to avoid short circuits and electric shocks.	Assurez-vous que tous les composants électriques sont recouverts de manière étanche pour éviter les courts-circuits et les chocs électriques.	Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano coperti e impermeabili per evitare cortocircuiti e scosse elettriche.	Zorg ervoor dat alle elektrische componenten waterdicht zijn afgedekt om kortsluiting en elektrische schokken te voorkomen.	Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén cubiertos a prueba de agua para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas.	Ujistěte se, že jsou všechny elektrické součásti vodotěsné, aby nedošlo ke zkratu a úrazu elektrickým proudem.	Provjerite jesu li sve električne komponente vodootporne kako biste izbjegli kratki spoj i strujni udar.	Prepričajte se, da so vse električne komponente vodoodporne, da preprečite kratke stike in električni udar.	A rövidzárlat és az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden elektromos alkatrész vízálló legyen.